

GOV/INF/2014/19
٢٧ آب/أغسطس ٢٠١٤

مجلس المحافظين

عربي
الأصل: انكليزي

نسخة مخصصة للاستخدام الرسمي

حالة برنامج إيران النووي فيما يتعلق بخطة العمل المشتركة

تقرير من المدير العام

١- حسبما هو مذكور في الوثيقة GOV/2014/2، يقدّم هذا التقرير معلومات عن حالة برنامج جمهورية إيران الإسلامية (إيران) النووي فيما يتعلق بـ"التدابير الطوعية" التي وافقت إيران على اتخاذها كجزء من خطة العمل المشتركة التي اتفقت عليها مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة+٣ وإيران في ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣^١. وقد دخلت خطة العمل المشتركة حيّز التنفيذ في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، في البداية لفترة ستة أشهر^٢. وفي ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٤، تم تمديد خطة العمل المشتركة إلى غاية ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤^٣.

٢- وتؤكد الوكالة أنّ إيران، اعتبارًا من ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤:

'١' لم تقم بإثراء اليورانيوم بنسبة تتجاوز ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ في أي مرفق من مرافقها المعلنّة؛

^١ تم ارسال نص خطة العمل المشتركة إلى المدير العام من طرف الممثل السامي للاتحاد الأوروبي نيابةً عن مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة+٣ (الوثيقة INF/CIRC/855)، ومن طرف الممثل المقيم لإيران لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية نيابةً عن إيران (الوثيقة INF/CIRC/856).

^٢ أُدرجت التقارير السابقة عن حالة برنامج إيران النووي فيما يتعلق بخطة العمل المشتركة في الوثيقة GOV/INF/2014/1 (بتاريخ ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤)، والمرفق ٣ بالوثيقة GOV/2014/10 (بتاريخ ٢٠ شباط/فبراير ٢٠١٤)، والوثيقة GOV/INF/2014/6 (بتاريخ ٢٠ آذار/مارس ٢٠١٤)، والوثيقة GOV/INF/2014/10 (بتاريخ ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٤)، والمرفق ٣ بالوثيقة GOV/2014/28 (بتاريخ ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٤)، والوثيقة GOV/INF/2014/14 (بتاريخ ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤) والوثيقة GOV/INF/2014/16 (بتاريخ ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٤).

^٣ وقد تم ابلاغ المدير العام بتمديد خطة العمل المشتركة في رسالة من مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة+٣ وإيران بتاريخ ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٤ (المرفق بالوثيقة GOV/INF/2014/18).

- ٢' ولم تشغل سلاسل تعاقبية في أنساق مترابطة في أي مرفق من مرافقها المعلنة؛
- ٣' وأكملت - إلى مستوى أدنى من الإثراء لا يتجاوز ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ - تخفيف نصف كمية المواد النووية التي كانت في شكل سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤؛^٤
- ٤' ولقمت ١٠٠ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ ضمن عملية التحويل في محطة تصنيع صفائح الوقود من أجل تحويله إلى أكسيد اليورانيوم؛
- ٥' وليس لديها أي خط معالجة لإعادة تحويل أكاسيد اليورانيوم إلى سادس فلوريد اليورانيوم في محطة تصنيع صفائح الوقود؛
- ٦' ولم تحرز أي "أشكال إضافية من التقدم" في أنشطتها داخل محطة إثراء الوقود أو محطة فوردو لإثراء الوقود أو مفاعل أراك (IR-40)، بما في ذلك تصنيع واختبار الوقود للمفاعل IR-40؛
- ٧' وقدمت صيغة مستوفاة من استبيان المعلومات التصميمية بخصوص المفاعل IR-40، واتفقت مع الوكالة على تطبيق التدابير الخاصة بالضمانات على المفاعل؛
- ٨' ولقمت ١٥٠٥ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٥% من اليورانيوم-٢٣٥ ضمن عملية التحويل في محطة مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثري من أجل تحويله إلى أكسيد اليورانيوم؛
- ٩' وواصلت ممارستها لأنشطة البحث والتطوير المتصلة بالإثراء والخاضعة للضمانات في محطة إثراء الوقود التجريبية، دون تكديس اليورانيوم المثري؛
- ١٠' ولم تضطلع بأنشطة تتصل بإعادة المعالجة في مفاعل طهران البحثي ومرفق إنتاج نظائر الموليبدنوم واليود والزينون المشعة أو في أي مرفق من المرافق الأخرى التي يمكن للوكالة معاينتها؛

^٤ حتى ١٤ نيسان/أبريل ٢٠١٤، كانت إيران قد خففت من مستوى إثراء ١٠٤,٥٦ كغم من أصل ٢٠٩,١ كغم من المواد النووية التي كانت في شكل سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. ومنذ ١٤ نيسان/أبريل ٢٠١٤، خففت إيران من مستوى إثراء كمية إضافية مقدارها ٣,٨١ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥، كانت سابقا موجودة في أسطوانات في شكل مخلفات. وثمة كمية أخرى مقدارها ٠,٦٣ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ تحت أختام الوكالة في مرافق إثراء اليورانيوم المعلن عنها من قبل إيران حيث تُستخدم كمادة مرجعية لغرض قياس الطيف الكتلي. وثمة كذلك كمية إضافية مقدارها ٠,١ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥ كانت محتواة في عينات أخذتها الوكالة. وتعهّدت إيران بأن تقوم، بحلول ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٤، بتحويل الكمية المتبقية من سادس فلوريد اليورانيوم المذكور، المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥، إلى أكسيد.

- '١١' وقدمت معلومات وأتاحت معاينة محكمة لكل من منجم اليورانيوم ووحدة معالجة اليورانيوم في غشين،^٥ ومنجم ساغند لليورانيوم،^٦ ومحطة أرداكان لإنتاج اليورانيوم؛^٧
- '١٢' وواصلت إتاحة معاينة يومية لمرافق الإثراء في ناتانز وفوردو؛
- '١٣' وأتاحت معاينة محكمة منتظمة لورش تجميع أجهزة الطرد المركزي وورش إنتاج دورات الطرد المركزي ومرافق التخزين، وقدمت معلومات بشأنها؛
- '١٤' وبخصوص تعزيز عملية الرصد، قدمت ما يلي^٨:
- الخطط المتعلقة بالمرافق النووية ووصفًا لكل بناية في كل موقع نووي؛
 - والأوصاف الخاصة بحجم العمليات الجارية لكل مكان ضالع في أنشطة نووية محددة؛
 - ومعلومات عن مناجم اليورانيوم و وحدات معالجة اليورانيوم، وعن المواد المصدرية.

٣- وبالإضافة إلى ذلك، تؤكد الوكالة أنّ إيران، اعتبارًا من ٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٤:

- '١' استخدمت حوالي ٣,٥ كغم من ثامن أكسيد ثلاثي اليورانيوم، وحوّلت من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢٠% من اليورانيوم-٢٣٥، لصنع مفردات الوقود لمفاعل طهران البحثي؛
- '٢' وأبلغت الوكالة بأنها ستخفّف من مستوى إثراء حوالي ٤١١٨ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثري بنسبة تصل إلى ٢% من اليورانيوم-٢٣٥ إلى مستوى إثراء اليورانيوم الطبيعي.

^٥ في ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

^٦ في ٦ أيار/مايو ٢٠١٤.

^٧ في ٧ أيار/مايو ٢٠١٤.

^٨ حتى ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٤: وفقا لتعهد إيران بتقديم هذه المعلومات في غضون ثلاثة أشهر من بدء نفاذ خطة العمل المشتركة، أي ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.